

# REVISTA FACRA 2020

C.A.B.A., BUENOS  
AIRES, ARGENTINA

PRIMAVERA 2020  
NÚMERO I

Los autores son responsables  
de sus artículos y ortografía.

DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN:  
M. FERNANDA MACIMIANI  
mfmacimiani@gmail.com

# LOS QUE ENCIENDEN LAS ESTRELLAS



# facra

FEDERACIÓN DEL ARTE Y LA CULTURA  
DE LA REPÚBLICA ARGENTINA





EDITORIAL

# LA CASA ENCENDIDA

Por Cayetano Zemborain.  
[facra.arteycultura@gmail.com](mailto:facra.arteycultura@gmail.com)

Bienvenidos a esta casa encendida de arte y cultura, por intermedio de notas, reseñas, crónicas y entrevistas.

Una casa compartida hasta el extremo por asociaciones civiles, periódicos, revistas y grupos culturales, respetando en ese convivir juntos la autonomía y la independencia intelectual de cada uno, pero forjando desde el 8 de junio de 2009 cielos esenciales, con proyectos, acciones y sueños a favor del arte y la cultura argentina.

Somos los que encienden las estrellas, al igual que ustedes.

# Tópicos del transrealismo en un poema de Nicolás Antonioli.

NOTA

Por Luis Ferrero.  
[luagfer50@gmail.com](mailto:luagfer50@gmail.com)  
[apoa.asocpoetas@gmail.com](mailto:apoa.asocpoetas@gmail.com)

En su obra " Monólogo alucinado e interminable del sargento Cabral", el poeta Nicolás Antonioli pone en juego una serie de tópicos que son concomitantes con el transrealismo, corriente literaria cuyo nombre fue acuñado por el chileno Sergio Badilla en 1983.

## Características del transrealismo y su ubicación en el texto de Nicolás Antonioli.

A) Lo real es aparente o está sujeto a una multiplicidad de contextos que se cruzan, se entrelazan o son producto de la mente en planos superpuestos que se imbrican en el texto lírico:

" He caído he caído me desmemorio me desintegró en mi antecesor negro e indio".

"Yo mismo como servidor delante un ancestro yo mismo corriendo hacia el pasado yo mismo niño asesinando caracoles en mi imaginación han matado mi imaginación".

"Todo es real menos este campo de batalla "

B) Tiempo lírico asincrónico, ácrono o paracrónico.

Cabral, en 1813, formula expresiones que serán dichas mucho más tarde por personajes de nuestra historia:

"No viene porque no le da el cuero para venir" (Palabras del general Lanusse dichas en 1972 ante la posibilidad del regreso del general Perón a la Argentina).

"Cuando uno de los nuestros caiga, caerán cinco de ellos" (Perón en su último discurso (31 de agosto de 1955), antes del golpe de estado del 16 de setiembre de ese mismo año).

"Escúchame una verdad de otro tiempo Baigorria: quiera el pueblo votar (palabras de Sáenz Peña al presentar la ley del voto obligatorio y secreto (1912).

"Nuestra historia es la historia política suramericana: círculos que dominan y círculos que se rebelan opresiones y revoluciones abusos y anarquía..."

Carlos Pellegrini (1906).

C) Declaración de predicciones o sentencias cargadas de pesimismo, escepticismo y que resultarán ser certezas históricas.

"que extraños demonios habrá que salvar en otro siglo lo poco que quede serán nueve más por los siglos de los siglos caballeros enlutados abrazarán la arrogancia"

"de contrariedades involuntarias inoculadas estamos hechos"

"Los males colectivos que no tienen remedio serán el bálsamo patrio de los traidores"

" Así ciertas mañanas nuevos crueles nacerán en esta Nación con voces nuevas (...) en esta patria antiindios perpetrando delitos para alimentación"

D) Manifestación dinámica de factores autónomos y narcisistas:

" La batalla era mía y creí que ganaba ganaba tu muerte en mis manos"

"No renunciaré no me suicidaré no me iré y creí como soldado que ganaba la guerra"

"Yo lo salvé yo lo vi debajo del zaino/

yo lo salvé como un idiota salvando a quien/

Yo hubiese dejado que muera este bandido este hijo de miles de putas/ yo el zambo sobrevolando el estero/ yo abriendo paso a este que entrará en la historia/ y yo ahora pierdo la pluma/ pierdo el poder..."

E) Acercamiento a la estructura narrativa del texto poético:

Cabrales, como el yo lírico de la obra, narra, dentro de su monólogo y de manera inconexa y desquiciada, sucesos que acontecen en su mente, su mundo interior, pero también en la realidad en la que está inmerso en ese momento de su crisis vital.

F) Histocompatibilidad:

En el mismo sujeto se articulan elementos del entorno con su propio yo. Objetos, sucesos, visiones, alucinaciones conforman un tejido "homogéneo" que se retroalimenta.

"... fui, volví siempre vuelvo sigo así aquí estoy/ fui todo, fui nada, fui esclavo fui negro rey inca -fui madre y padre fui hijo fui espíritu non santo/ frío calando muerte apresuradamente lenta/ fétido tu olor a sangre me llamaba la ilusión... "

G) Inclusión de vocablos de otras lenguas:

Uso del guaraní (justificado porque el Sargento Cabral era correntino)

Yvyatina - nde ánga - peteé ñorairó - kuera

H) Neologismos: matria – hambriaguez – cogitabundo - muerteado - gusaneó- endemoniablós.

# Hacia los 25 años del Taller Poesía Viva.

EDUCACIÓN

Por Romina Santillán.  
romisantillan@hotmail.com

## Un barquito de papel

poema grupal

*Cada vez que amarra, nuevos tripulantes  
con nuevos tripulantes nos sentimos protegidos de las tormentas  
para el que es llamado normal  
los elementos de la naturaleza son obstáculos  
para el barquito no  
sencillamente porque hay poesía en el sol en la luna  
es poética la lluvia  
las tormentas hacen poesía con la luz de sus relámpagos  
y el sonido de los truenos  
y ese barquito de papel lleno de versos poemas  
cuyo motor era la poesía andante andante y andante  
se transformó en un barco de acero  
tan inoxidable que llegó a límites inexplorables  
el destino es el universo.*

## ¿Quiénes somos?

El Taller Poesía Viva fue fundado el 8 de mayo de 1996. Es una Escuela Poética y Ateneo Cultural. La casa de la Poesía Viva nació en el año 2002, y la Asociación Civil sin fines de lucro Poesía Viva, en el año 2005. Nuestra extensa historia está basada en el quehacer poético en convivencia, nos reconocemos poetas y desde ese lugar, convocamos a la expresión singular de cada participante dentro de las ruedas de

poesíanimación, para que se descubra poeta también.

En los talleres de poesía que hemos realizado a lo largo de 24 años han participado infinidad de chicos, jóvenes y adultos, en diferentes ámbitos. La propuesta ha sido siempre la misma, animarse a hacer poesía de manera grupal, y siempre lo hemos hecho y lo seguiremos haciendo de manera gratuita.

Hemos trabajado con niños y preadolescentes en A.D.A.N.D. (Asociación de Asistencia a la Niñez Desamparada), en Villa Urquiza, desde el año 1996 hasta 2002.

En las Aulas del Descanso del Peregrino del Santuario Jesús Misericordioso, en Villa Urquiza, desde el año 1996 hasta 2002.

En Casa de la Poesía Viva, en Villa Urquiza, desde 2002.

En el Programa de Salud Mental Barrial del Hospital Pirovano, en Coghlan, desde 1996 hasta 2002.

En establecimientos educativos primarios, secundarios y de educación inicial, de C.A.B.A. y Provincia de Buenos Aires, desde los inicios del taller.

En FU.ME.LA.VI. (Fundación "Mensajeros de la Vida", Centro de Asistencia y Prevención en Salud Mental), Belgrano, durante el año 2006.

En el Hospital de Emergencias Psiquiáticas Alvear, de Paternal, desde 2010.

En la 15° Feria Internacional del Libro de Buenos Aires y en la Feria Infantil y Juvenil del libro, a través del Programa de Lectura, en C.A.B.A., en 2004 y 2007.

En las jornadas Curar por el Arte, organizadas por F.A.C.R.A., En la Legislatura del Gob. de C.A.B.A., en 2011, 2012 y 2013.

En Casa Miserando "Espacio Sumay Simi", en Nueva Pompeya. Desde 2019.

En cuanto a obras teatrales basadas en textos poéticos propios, se presentó el poema grupal Odiseo del Sur, en el teatro La Cripta, con más de 50 poetas en escena, de todas las edades. En Villa Urquiza, en el año 2000. Y La obra teatral Romance de rioba, de Valentin Romano, representada por los poetas de la Juventud de Poesía Viva, en el Museo del Cine Lumiton, Vicente López, en el año 2012.

En el año 2000 creamos la Editorial AKU-RISUN y editamos nuestros propios libros. Contamos con más de 30 títulos publicados en la editorial y por integrantes del Taller Poesía Viva.



Desde el Sábado 21 de Marzo de 2020, "Día Mundial de la Poesía", creamos la rueda virtual Acompañándonos, por Whatsapp. Todos los días nos reunimos de 17 a 18 hs. Más de 50 personas para seguir creando poesía en forma grupal, hasta que se extienda el aislamiento preventivo obligatorio en la Argentina. Ya hicimos concursos y competencias por equipos, entrevistas a los miembros del grupo y a diferentes personalidades del arte y la cultura que invitamos, además de compartir videopoemas, microrrelatos y grafittis poéticos, entre otras producciones artísticas.

En cada reunión, en cada rueda poética, circula la poesía, desarrollamos juegos literarios que posibilitan nuestra imaginación y nos animan a crear en convivencia, sin necesidad de conocimientos previos. Los años transcurridos nos han enseñado que poeta no se nace, se hace, y si es en convivencia, mejor!

Porque La Poesía Es Una Mesa Redonda  
Y ¡Todos Somos Los Poetas!

**Contactos Facebook: Poesía Viva /**  
**Instagram: @tallerpoesiaviva**



# Pandemias Versus Plataformas.

CINE. Sica Cine Apma

Por Dora Angélica Roldan.  
doraroldan3@gmail.com

No para todos la Pandemia ha sido la gran damnificada, si en lo que se refiere a una parte del cine: películas, y series ya filmadas.

Diversas plataformas han sumado cantidad de suscriptores, y seguidores, dejando un amplio registro.

Las estadísticas hablan que los horarios y el ritmo en los hogares, pasó por tener los televisores encendidos, aunque tablets, iPhone etc. a permanecer mayor cantidad de horas en uso.

Esta ampliación sucedió en los contenidos, y en el mismo lenguaje audiovisual, ya que se desató lo que pasó a llamarse streaming wars.

Es natural escuchar que dicen que las plataformas se mueven en un "limbo legal",

¿qué significa esto? que todo material grabado, películas, series, cortometrajes etc. están en las plataformas y cada suscriptor puede disponer de este material cuando lo desee; todo se puede consumir, el único requisito es ser suscriptor.

En esta gran ofensiva de entretenimientos, con múltiples estrategias, para convencernos que necesitamos sus servicios en el día a día.

Hay más de 300 plataformas internacionales: Netflix, Amazon, HBO, Disney, Movistar, Conr.t .etc. otras tanto nacionales: Cine.ar, Cont.ar, Octubre.TV., Kabinett. Colectivo cineastas, Puentes de cine, Qubit, Mubi, Flow.etc.

Disney por encima de todas estas plataformas tiene una ventaja enorme, hace mucho tiempo que ofrece en el mercado productos de entretenimientos, infantil, y adultos, abarca diferentes generaciones.

Cada plataforma busca tener su propio contenido, y producirlo con presupuestos en lo que va los 5 millones de dólares.

Así como la música, en su momento se vio perjudicada por la digitalización, también el cine se vio amenazado, porque la gente veía películas y series y no dejaba margen de ganancia.

Fue Netflix quien pidió los derechos y a partir de ahí se vio al usuario y la salida económica posible.

En Argentina todavía no se ha logrado que Netflix pague un impuesto como derecho, al Instituto de cine INCAA. Esto significa un porcentaje para el Fondo de Fomento, que es con lo que se subsidia, proyectos en películas, concursos, festivales, marketing, salas, promociones, etc..

En el único país que Netflix paga un impuesto es en Alemania, ya que este país lo llevó a juicio público y lo ganó y ahí paga.

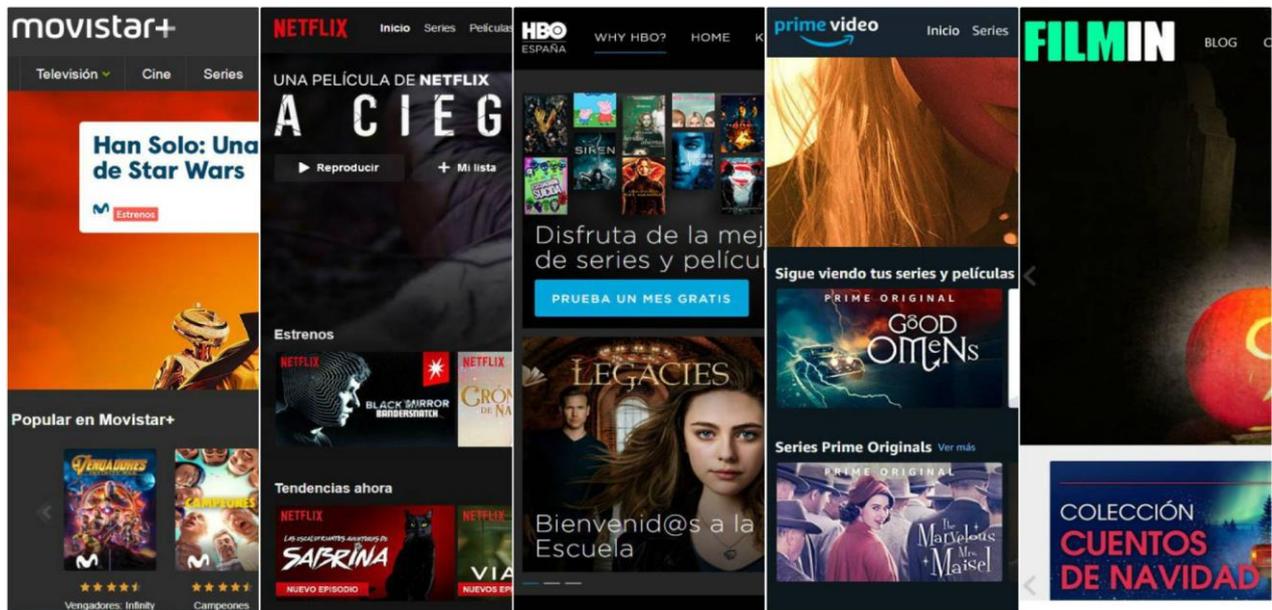
En España durante la pandemia donde los trabajadores de cine, se vieron impedidos a trabajar, se le planteó a Netflix que pagará un impuesto, ya que podría ser una forma de subsidiar, con bonos a los trabajadores de cine.

Netflix una vez más se escapó de esa responsabilidad y donó un dinero para un bono de subsidio a los trabajadores de cine de ese país, y así evitar el pago de impuesto.

En Argentina antes que se le planteara a Netflix el pago de un impuesto, ellos se adelantaron y ofrecieron un bono-ayuda para los técnicos de cine, unos 5 millones nacionales; con una serie de requisitos que les resultó a los trabajadores difícil de cumplir.

La contratación por el trabajo de las películas a realizar antes de la pandemia fue una cosa, luego ya en plena pandemia fue otra, un antes y un después. Se lo denominó como Catástrofe y muchas productoras se volvieron a sus países pagando una parcialidad o dejando sin efecto dichos compromisos. Los trabajadores de cine no pudieron cumplir con esos requisitos, y pidieron que se modificara, para poder obtener el apreciado bono, todavía están en busca del tesoro anhelado.

Mientras el Instituto de cine INCAA a través del Estado espera obtener con el IVA un porcentaje de Netflix.



Si una Ley no es sancionada en el Congreso no es posible que Netflix reconozca que debe pagar lo que usufructúa.

La Pandemia continúa y el éxito de las plataformas también, sostener el éxito es buscar nuevos clientes, y los que son suscriptores sigan consumiendo.

Las plataformas con la estructura de funcionamiento nos da la luz de un nuevo paradigma, con la idea de captar y continuar frente a la audiencia televisiva, se ha comprendido que para todo hay un receptor.

El hecho del material filmado, grabado es variable, no es esto lo que importa, lo que se busca que sea rápido, amplio, y diverso.

Sí se sabe que a partir de Marzo todas las plataformas se modificaron en la cantidad de usuarios. Disney por ejemplo incrementó 212% su clientela, Netflix 78% más.

Se aumentó en gran medida los suscriptores de largas horas visualizando con todo tipo de contenido. Dichas plataformas saben que volviendo a la normalidad se va a modificar esa audiencia, porque los suscriptores volverán a sus trabajos y abandonarán el ritmo en lo extenso hasta ahora.

Lo que sí no se sabe es cómo se va a romper la paralización de los rodajes.

Los que producen no es tan complicado, porque buscarán diversas opciones, pero las plataformas que reciben de terceros sí.

En Argentina y en otros países hay muchos directores que a través de las plataformas estrenaron sus películas, y series, otros directores esperan la época de normalidad para poder estrenar. Con el afán de ofrecer más contenido y más suscriptores en la Filmoteca de España se desempolvó varias rarezas, que se consideraban perdidas y en algunos casos se desconocía.

De la época del cine mudo, y de la época del franquismo, una amplia selección, también documentales y registros de relatos experimentales. El Director de la filmoteca Josexo Cerdán ha ofrecido todas estas películas con trabajos recuperados y restaurados, pues se lo creían perdidos.

En Madrid ofrecieron un ciclo con estas películas, que se llamó: "Ciclo Dore en Casa".

En Argentina Fernando Madedo miembro de la plataforma Nacional Puentes de Cine, llegó a la Filmoteca Española, y a través del ofrecimiento de Cerdán y se abre una posibilidad de ver estas películas restauradas.

Películas como "Orgullo", "90 minutos", con la estética noir, una estética de encierro, "Ocho a la deriva", "Pequeño Ruiseñor", (1956) "Café de Paris" (1943) y hay más películas, del 30,40.

También hay una joyita "Vaya luna de Miel" de Jesús Franco, basada en "El Escarabajo de Oro" de Edgard Alan Poe.

El amplio programa como dice el director de la Filmoteca, es loco y desmadrado, es una forma de entender el cine y tener un mayor contenido en la plataformas.

Todas estas películas se pueden visualizar en la plataforma nacional Puentes de cine.

Aquí en Argentina las producciones nacionales hay series, películas de diferentes épocas, documentales, es muy amplio el ofrecimiento de todas estas plataformas, a disfrutar hasta la normalidad.



# Manuel Belgrano en el barrio de Montserrat.

CRÓNICA. Centro de Estudios

Por Liliana Massocco.  
labmas@hotmail.com



Muchos lugares recuerdan a Manuel Belgrano en nuestro histórico barrio de Montserrat, de la ciudad de Buenos Aires: el sitio en el que estuvieron su casa y su colegio, el mausoleo en el que descansan sus restos y muchos otros. A continuación, una acotada recorrida para ir descubriendo sus pasos.

. **Avenida Belgrano**: es la columna vertebral del barrio, ubicada entre las avenidas Rivadavia e Independencia (límites norte y sur, respectivamente). En 1930 se concretó el ensanche de la estrecha calle original.

. En la intersección de Diagonal Sur y la calle Piedras, la Avenida Belgrano alberga las bocas de entrada a la **estación Belgrano del subte** de la línea E.

. **Edificio Calmer** (Avenida Belgrano 430): construido en 1940, por el arquitecto Leopoldo Schwarz, en estilo racionalista, se encuentra en el solar en el que estuvo la casa de los padres y hermanos del general Belgrano, y en la que nació Manuel, el 3 de junio de 1770 y murió, el 20 de junio de 1820, al regreso de sus campañas del norte. La vivienda original -un importante caserón de estilo colonial- fue demolida en 1872. En el frente del edificio, unas placas de bronce recuerdan que allí estuvo la residencia del creador de la bandera nacional.

Según investigaciones de la **Junta de Estudios Históricos Aduaneros** “Domingo F. Belgrano” (A.E.A.N.A., Venezuela 445-9), la sede de esa institución está en los terrenos correspondientes a la parte trasera de la casa de la familia Belgrano. El aljibe que tenían allí se conserva actualmente en el patio del Cabildo.

. Varias calles del barrio recuerdan a Belgrano y las batallas en las que intervino:

- **Salta** (1813): después de perder la batalla de Tucumán, las tropas realistas, al mando de Pío Tristán, fueron vencidas por el Ejército del Norte, a cargo de Manuel Belgrano, en la ciudad de Salta.
- **Piedras** (1812): librada a orillas del Río Las Piedras, en Salta. Fue la primera victoria del Ejército del Norte, que se llevó a cabo cuando las tropas y la población civil, bajo las órdenes de Belgrano, abandonaban Jujuy, en el llamado “Éxodo jujeño”. **También una estación de subte lleva el nombre Piedras.**
- **Tacuarí** (1811): los mismos bandos. Fin de la campaña en el Paraguay y retirada de Belgrano.

- **Independencia: Manuel Belgrano fue uno de los héroes de nuestra patria independiente de España.**

- **Defensa:** hace referencia a la defensa de la ciudad, invadida por los ingleses en 1807, de la cual Belgrano fue uno de sus héroes. Era la calle más transitada y, en las cercanías del convento de Santo Domingo, que daba nombre a la zona, vivían las familias más ricas de la ciudad.

. Convento de Santo Domingo (Avenida Belgrano y Defensa): testigo de las Invasiones Inglesas -con las marcas de los cañones en una de sus torres- alberga los restos de Manuel Belgrano. En el interior de la iglesia se conservan las banderas que tomó Santiago de Liniers por la rendición del ejército inglés y, además, otras que obtuvo Belgrano en sus triunfos ante los españoles durante las guerras independentistas.

Belgrano tuvo un triste y solitario final. Murió pobre, a pesar de que su familia había sido una de las más ricas del Río de La Plata, y prácticamente olvidado. Su fallecimiento pasó casi inadvertido y los periódicos omitieron la noticia de su muerte. Su hermano sacerdote solicitó funerales en Santo Domingo, y a ellos alude el padre Castañeda cuando habla del "triste funeral, pobre y sombrío, /que se hizo en una iglesia junto al río /en esta Capital al ciudadano /Brigadier General Manuel Belgrano". La humilde lápida que ocultaba sus restos, hecha con un trozo de mármol de una antigua cómoda familiar decía simplemente: "Aquí yace el general Manuel Belgrano". Relata un fraile: "Belgrano... pidió expresamente ser enterrado en la entrada de la iglesia... estando adelante... más personas iban a rezar por él." Fue inhumado, tal como lo solicitó en su testamento, con el hábito blanco de Santo Domingo, ya que tanto él como su familia eran miembros de la tercera orden de los dominicos.

Ochenta y tres años después de su muerte, el 20 de junio de 1903, el pueblo argentino, por suscripción popular, erigió en su honor un hermoso mausoleo en el mismo atrio, al que se trasladaron sus restos.

Es obra del escultor italiano Ettore Ximenez y está cargado de simbología, que alude al pensamiento y la acción, al valor, la honestidad y el honor, como valores encarnados en Manuel Belgrano.

. Cabildo: allí Belgrano participó como vocal de la Primera Junta de Gobierno y se inició la gesta de la Independencia, de la que fue un fervoroso protagonista.

. Belgrano estudió en el **Real Colegio de San Carlos -actual Colegio Nacional de Buenos Aires-**, en la Manzana de las Luces. En 1811 fue nombrado comandante del Regimiento de Patricios, cuyo cuartel provisorio se estableció en el Colegio, y fue bajo su mando cuando se produjo el llamado "Motín de la trenzas": una sublevación de los soldados, que se negaban a acatar algunas órdenes, entre las cuales estaba el corte de las coletas o trenzas, signo de distinción de sus miembros.

. En Alsina 453/463 está una de las casas más antiguas de la ciudad. Perteneció a María Josefa Ezcurra, cuñada de Rosas y madre de Pedro, hijo de Manuel Belgrano, criado por Rosas y su mujer, que le dieron el apellido de ambos: Pedro Rosas y Belgrano.

. En la Plaza de Mayo está el Monumento a Manuel Belgrano, una estatua ecuestre en bronce, sobre un gran pedestal de granito; el prócer, con la bandera en alto, es obra del escultor francés Albert Ernest Carrier-Belleuse, y el caballo, del escultor argentino Manuel de Santa Coloma.

. Pasaje Belgrano (Bolívar 373): en un terreno que originalmente perteneció a Martín de Álzaga y Felicitas Guerrero, se levantó un conjunto de locales comerciales y viviendas. Luego de varias restauraciones es hoy un atractivo complejo que cuenta con hotel temático, sala de exposiciones, restaurante y museo de sitio.

. Esc. Politécnica Manuel Belgrano (Bolívar 342): ofrece nivel secundario técnico (inet).

Hasta aquí, los lugares que recuerdan a nuestro prócer en Montserrat. Pero hay mucho más de Belgrano para decir: su cultura, su formación, sus grandes proyectos para el desarrollo de la nación, siempre con modestia, honestidad, excelencia y valor. No pudo ver el estado que soñó, pero todos recordaremos su lucha por la grandeza de su patria.

Con<sup>1</sup> El Despertador Teofilantrópico, n. 17 (12-VIII-1820), p. 264

<sup>2</sup> El prior José María Cabrera en diálogo con Télam.

<sup>3</sup> Bartolomé Mitre, *Historia de Belgrano y de la Independencia Argentina*, t. III, Bs. As., 1887, p.462.

<sup>4</sup> Cuando se exhumaron los restos, se encontraron algunos dientes, que fueron llevados, tal vez como souvenir, por funcionarios enviados al acto.

# EL PÁJARO AZUL DE LA CREATIVIDAD

POESÍA

Por Any Carmona

<http://luxlua.wixsite.com/any-carmonalitycreat>

## TURQUÍ

¿A dónde miraré, si de esta ave  
fusionada a nuestra zarca  
cúpula/mis ojos están hechizados?/Y  
sienten: /el asombro cual la pintura  
del perfecto cuadro,/el mar está  
suspendido entre mi visión y la de  
algo más. /La tristeza emanada del  
azul tan necesario,/el engaño entre  
tintes que trato de descifrar,/el  
gélido tacto que al ver tiritita en todo  
mi ser.../Y todos estos pensamientos  
vagando por aquel /turquí  
misterioso del que ha de tenerse  
cuidado de mirar /sin perderse...

LUIGGI PSYMORE (México)

## PÁJARO AZUL

Desde lejos /un pájaro azul /me  
trae recuerdos/de ese que aún  
hoy/desvela mis sentidos./¿Cómo  
volar/si estás en todo?/Cómo  
quedarme /en esta  
soledad?/Llaman./No es nadie./Ya  
no./Tu voz está en otro  
lugar./Vuela el pájaro azul./Lleva  
en su pico de oro/la tristeza del  
olvido.

NATACHA MELL (Avellaneda, Buenos  
Aires)



## UN PÁJARO AZUL

Liberar un pájaro azul/Es una tarea  
difícil/El pájaro es vuelo/Pensamiento  
sublime/Creación pura/  
\*

Si decimos paloma/O jilguero/O  
calandria/Decimos alma y  
espíritu/Decimos paz/  
\*

Por eso liberar/Nuestro pájaro azul/Es  
algo tan difícil/De imaginar/Pero  
quizás/Sólo exista/  
Una forma de hacerlo/Y es  
soltar/Realmente/A ese pájaro

ANY CARMONA (C.A.B.A., Argentina)



## PÁJARO AZUL

Mi alma es un pájaro azul/que en  
vuelos inefables se remonta;/puedo en  
ellos alcanzar/inquietos  
resplandores/de magia , de luz y  
sortilegio,/de renovación y encanto./

\*

Su vuelo celestial de ave errante/me  
devuelve a la esencia/de alucinados  
pensamientos,/que estallan con pasión  
acariciando sueños/cuando el amor es  
la esperanza ./

\*

Después , ese pájaro azul/recobra su  
insondable espíritu/como nube  
intangibile y peregrina,/o como luz  
silenciosa y libre/que espera por mi  
sombra atardecida/para ser otra vez  
pájaro - alma .

**HAYDEÉ ÁVILA (Salta, Argentina)**

## SALTO

Como un ave del paraíso/doy un  
salto mortal/al centro de la poesía.

\*

La fuerza centrípeta/acelera mi  
viaje/y me confundo con el  
viento/que esparce el perfume/de  
flores abiertas en el confín de la  
sombra./Un sonido a flautas/se  
mezcla con el tiempo/y lo bello se  
hace verdadero/decantando lo  
bueno./

\*

Se esparcen brotes de  
terciopelo/sobre los campos/de mi  
alma anhelante./

\*

Y me uno a vos/en ese límite  
incierto/donde nacen/las palabras y  
las cosas.

**RICARDO COPLAN (C.A.B.A., Argentina)**

## AZULANDO BLANQUEA

Dejar abrazar los deseosos  
colores,/en un entrelazarse/ambiguo  
y aéreo,/con todo el cielo a  
favor;/que azulando blanquea.../ y  
que blanqueando se azula.

**JORGE TARDUCCI (Italia)**

# PRIMER DICCIONARIO Mbya Ayvu Guaraní.

CULTURA

Por **Maria Amelia Dinova.**  
ameldincas@hotmail.com

## TRADUCIDO AL ESPAÑOL, INGLÉS, PORTUGUÉS DE MONTSERRAT

Luego de un arduo trabajo de investigación realizado por los Profesores José Javier Rodas y Kuaray Poty Carlos Benítez, está a punto de salir a la luz el Primer Diccionario Español-Mbya Guaraní, que tendrá el sello de la Editorial Universitaria de Misiones.

Esta obra, hasta hoy inédita, es el resultado del sabio aporte de ancianos, caciques, opyguas y aldeanos, quienes generosamente compartieron sus saberes, vivencias, tradiciones y el Ñande Reko, es decir, el modo de vida Guaraní.

Además, fieles al universo Mbya Guaraní, con la finalidad de enriquecer esta obra, los autores han contado con la valiosa contribución de reconocidos lingüistas que transcribieron al español, portugués, guaraní paraguayo, e inglés un Penta traductor Temático que, entre otras cosas incluye: alfabeto, guarismos, nombres masculinos y femeninos, cosmovisión, dioses, elementos culturales, astros, puntos cardinales, estaciones del año, momentos del día, trampas de cacería, alimentos, juegos tradicionales, instrumentos musicales, animales, plantas medicinales.

Respetuosos de la ancestral sabiduría Mbya Guaraní, los creadores del presente diccionario anhelan que este patrimonio cultural no finalice aquí sino que sea ampliado por los dueños de las bellas palabras para así recuperar, incluir y visibilizar los saberes, de ayer y de hoy, para proyectarlos hacia el futuro.

Respaldados en la pasión y en el compromiso de los autores quienes, durante 74 meses de labor colectiva y participativa, elaboraron y reelaboraron este diccionario, los editores aspiramos que éste sea de utilidad en las Escuelas Interculturales Bilingües y de la sociedad envolvente, constituya una eficaz herramienta para lingüistas, investigadores, estudiosos, bien como para toda persona interesada en conocer el valioso legado del milenarior Pueblo Mbya Guaraní.

### NUETRA TIERRA GIME Y GRITA de Maria Amelia Dinova Castro

*Cuanto mas conozco  
el mundo  
veo la belleza de mi gente,  
de tierra adentro  
con ese espíritu  
repleto de nobleza,  
de sabiduría,  
de valores que inundan  
el alma, hoy bastardeada,  
de nuestro ancestros,  
Los originarios, que  
sembraron semillas  
pisoteada durante siglos  
por los detentadores de poder.  
Nuestra tierra gime y grita  
las semillas aun están en ella  
para crecer y florecer  
pero no las dejan.  
La verdad sigue tapada  
todavía por mantos  
de sangre, que  
la naturaleza expulsa  
desde sus raíces milenarias*



### ÑANDE YVY IPYAHĒ HA OSAPUKÁI

*Aikuaavévo yvy rupayguápe  
Ahecha cherapicha remiandu porã,  
Yvy mbytévoygua  
Hiãnga renyhête marã ÿngatu, ha arandúgui  
Mba'e porãme oñapymi ñande ypukuéra ãnga  
Oñemitÿmiva su ro'y pukukue javeve opyrõ ha  
omboykéva, pokaty rerekoha sa ro'y pukukuévo  
Ñande yvy ipyahĕ ha osapukái, kóga ra ÿi  
oĩ gueteri  
Ipype: heñói, okakuaa ha ipotyjera hağua  
Ha katu ne ÿrã oñemonei  
Añetehápe ojejaho'i gueteri tuguy ñehĕme,  
Tekoveeta omboykéva hapo su ro'yguivete*

**Poema de Maria Amelia Castro traducido  
Por Juan Ramon Fariña y el Pof Profesor Ignacio  
Baez - De la comunidad Gustani**

# CREACIÓN DE LA SOCIEDAD ARGENTINA DE ESCRITORES SADE “ROBERTO J. PAYRÓ” EN MERCEDES (BS.AS.)-

LITERATURA

Por **Maria Amelia Dinova.**  
ameldincas@hotmail.com

Debido a la formación de un grupo deseoso de buscar una organización para la lectura y escritura literaria **en libertad y respeto**, integrado entre otros por Aurora Traverso, María Amelia Dinova Castro, Teresita Gallardo, Raúl Micussi, Ana Milanesi, Liliana Quévedo, Elsa Argüello, María Rosa Arévalo y Jorge Citrángolo Casal, este último como iniciador de la gestión institucional.

Desde Enero de 2013 Jorge buscó apoyo para la formación de una comisión inicial, para lo cual propuso al Prof. Rubén Darío Gasparini, de San Antonio de Areco, como presidente provisional, hasta las elecciones reglamentarias. Se desarrolló el estatuto y demás trámites legales y el 15 de setiembre de 2013, el Dr. Fernández Núñez, como secretario de SADE Nacional, emite la resolución de aprobación como Filial para esta nueva agrupación. SADE Mercedes comienza entonces a organizar grandes eventos como concursos literarios nacionales y el primer Congreso Borgeano de la Provincia de Buenos Aires. Instituyó los premios Trofeo Pluma de Plata, el Trofeo Página de Plata y el Premio Roberto J. Payró con aprobación del nieto del autor (Único e inédito), el Premio Luis Cané juntamente con la viuda Cora Cané, y últimamente instituyó los Premios de arte y literatura Escultor Octimio Landi y el Gran Premio “José Hernández” para los mejores libros editados.

## HISTORIA DE UNA INSTITUCIÓN

Editó en forma de emprendimiento gráfico y editorial propia, varias antologías entre las cuales se destacan la Serie Antología Doradas de la Cuatro Estaciones (también llamadas antologías Vivaldi) y actualmente la antología en dos tomos: “Encuentro con la vida”. En estas publicaciones presentadas en bibliotecas, clubes de lectores y ferias del libro en muchas ciudades, han participado más de 500 escritores argentinos y de América latina, en espacios gráficos totalmente gratuitos. En estos momentos, que en setiembre de 2020 cumplirá 9 años de vida, la institución posee una biblioteca propia, sede independiente en comodato, una comisión presidida por el cineasta Jorge Citrángolo Casal; Vice Aurora Traverso; Secretarías Gral. Juan Manuel Borjes Maxwell; Secretaria de Cultura María Amelia Dinova Castro, Secretaria de Prensa y difusión María Rosa Arévalo, Secretaria de Relaciones Institucionales Patricia Fran, Primer vocal: Claudio Pérez; Vocales: Miguel Ángel Dipieri, Daiana Congett, Ángeles Melía, Carolina Cabral Rapela, Ana Milanesi, José María Raimondo, Antonio Yabour, Cachi Mauro, Teresita Gallardo (Fundadora), Soledad García, Viviana Del Bello, Marta Prono. Tesorera provisional: Ctra. Karina Maraia.

Ahora se llama Mercedes Sade Roberto J. Payró de Argentina.

## LA MAESTRA DE SÓCRATES

*DIOTIMA DE MANTINEA, mujer vidente,  
Sacerdotisa, fue la maestra del gran Sócrates;  
Cuando Atenas era agobiada de plagas y pestes,  
Sus conjuros y sacrificios la librarón felizmente.  
A Sócrates, que sabía no saber, enseñó sabiduría.  
De los dos amores le definió su diferencia:  
El físico o carnal es tan sólo para la procreación,  
Y el espiritual aspira a eternidad e idealización.  
Que aquella diferencia entre los dos amores,  
Solamente el sabio lo bien atiende y reconoce  
En su afán de ascender al conocimiento divino.  
¡Qué maravilla Diotima, madre de bellas flores!  
¡Y qué maravilla Sócrates, su oído humilde y dulce,  
Que aprender quiso del profundo saber femenino!*

Letra del poeta Claudio Pérez.

## LOS PÁJAROS

*En etéreo y desopilante vuelo  
elevándose en sus silbidos,  
cantaros de los silencios,  
en el aire y el tiempo.  
Estallaron entre mis árboles,  
aletearon en mi alma,  
invitándome a volar.  
Con trinos desesperados,  
como huyendo del mundo  
que los aprisiona,  
les quita el aire y  
muere en sus silencios  
porque ellos son vida.  
Ese mundo de Christian  
en Guayaquil*

*ante el cual quedé perpleja,  
donde sus amigos y afectos  
morían, a su paso,  
sin cielos, ni árboles, ni pájaros  
SOLOS  
en el abandono del mundo  
agreste y deshumanizado.  
Creador de guerras bacteriológicas  
para descartarnos, para  
esclavizarnos  
de Maria Amelia Dinova Castro*

# ALICIA ORIGGI. *Tras las huellas de María Elena Walsh.*

ENTREVISTA. Autores de la Literatura Infantil

Por María Julia Druille (ALIJ) <https://academiaargentinadelij.org/majudrui@gmail.com>



Dice Laura Devetach que "el camino lector personal no es un camino de acumulación ni es un camino recto y que en el diálogo de la persona con el texto se teje una trama propia, un piso para el viaje que no es difícil de hacer crecer una vez que se descubre y se valoriza". Siguiendo tu propio camino ¿Cómo llegaste a ese vínculo con la obra de María Elena Walsh, de la que sos una de las más reconocidas especialistas?

Conocí "Cuentopos de Gulubú" en 1967 siendo practicante de magisterio en el Colegio Ward. Inmediatamente llevé "El enanito y las 7 Blancanieves" al aula en lo que en aquel entonces se llamaba Primero Superior, hoy Segundo Grado de Primaria. Tuve un éxito sin precedentes con los chicos que representaron el cuento después de haberlo leído. Luego escribieron sobre la vivencia. El humor y el juego con el lenguaje eran la clave de la atracción entre los alumnos. Supe que el texto de Walsh aportaba un material revolucionario; con la revolución pacífica que implica la poesía del lenguaje.

La escritora Bettina Caron, en el prólogo de tu libro "María Elena Walsh o la coherencia del disparate" menciona al personaje central de la novela Dailan Kifki, como una metáfora de esa actitud crítica hacia la sociedad, que caracterizó a toda la obra de María Elena.

**¿En qué medida consideras que su influencia modeló esa nueva mirada de la LIJ en las nuevas generaciones de escritores?**

Creo que la mirada hacia el niño real que desea jugar con las palabras por una parte, y su artesanía con los versos que enamoraban y divertían al mismo tiempo fue la gran revolución que implicaban los textos de María Elena.

**¿Cuáles son las fuentes de la escritura de Walsh? ¿Podríamos decir tradición- Innovación? ¿Cuál es tu mirada sobre ese tema?**

El hallazgo fue emplear un procedimiento usado por Lewis Carroll en “ *Alicia en el País de las Maravillas*”. El “nonsense” que propone un juego con los significados y significantes de las palabras y la traducción “espiritual” de muchas canciones de cuna (“Nursery Rhymes”) de la tradición inglesa renovaron la literatura argentina con destinatario infantil.

**Uno de los aspectos más singulares de esta autora es su modo de acceso al público lector. ¿De qué forma conquistó a chicos y grandes?**

El uso de los modernos medios de comunicación como el disco o cassetes para difundir sus cuentos narrados por ella misma y las canciones de su autoría, con variados ritmos latinoamericanos la convierten en una pionera de la cultura de masas e influyeron en su difusión, su conocimiento y dejaron una impronta en la memoria colectiva.

**¿Cómo realizas la difusión de tu obra crítica? ¿Sentís que hay espacio en nuestro país para la investigación en la LIJ?**

Creo que no hay espacio para la investigación en L.I.J. por eso la importancia de instituciones como A.L.I.J que acerca esos materiales a las jóvenes generaciones. Siempre difundí mis investigaciones dando cursos y seminarios de la especialidad.

**Podríamos definirte como una investigadora inquieta, en eterno proceso creativo. ¿Qué nuevos rumbos de investigación sobre María Elena u otros autores o temáticas estás proyectando o transitando?**

Estoy en este momento abocada a investigar la figura de los Hermanos Grimm en la construcción del campo en el siglo XIX.

## **ALICIA ORIGGI**

Maestra Normal Nacional, Profesora y Licenciada en Letras, títulos otorgados por la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, **ESPECIALISTA DIPLOMADA EN PROCESOS DE LECTURA Y ESCRITURA** por la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, en el marco de la Cátedra UNESCO para el mejoramiento de la calidad y la equidad de la educación en América Latina.

*Premio Pregonero a Especialista en Literatura infantil y juvenil*, otorgado por la Fundación El Libro, en Buenos Aires en el año 2016.

*Diploma Nérida Norris*, por su destacada participación en el género LIJ, en el XLV Simposio Internacional de Literatura del **ILCH**, (Instituto Literario y Cultural Hispánico), Buenos Aires, 2018.

**FAJA DE HONOR** (2018) de la Sociedad Argentina de Escritores (SADE) en categoría **ENSAYO** por su libro: **MARÍA ELENA WALSH O LA COHERENCIA DEL DISPARATE**, San Miguel de Tucumán, Ed. AALIJ, 2017. I.S.B.N.: 978- 987-46164-3-2

**FAJA DE HONOR** (2019) de la Sociedad de Escritores de la Provincia de Buenos Aires (SEP) año 2017-2018 en categoría **ENSAYO** por su libro: **MARÍA ELENA WALSH O LA COHERENCIA DEL DISPARATE**, San Miguel de Tucumán, Ed. AALIJ, 2017. I.S.B.N.: 978- 987-46164-3-2.

*Premio la Hormigueta Viajera como Maestra Nacional y Latinoamericana en Literatura infantil y juvenil* otorgado por la Biblioteca Madre Teresa de Virrey del Pino en 2019.

**HA PUBLICADO:** junto con Mónica Amaré el capítulo: *La fábula en la Literatura infantil*, de la Antología: **LITERATURA INFANTIL. ENSAYOS CRÍTICOS**, Ed. Colihue, Buenos Aires, 1992, que coordinó la Prof. Lidia Blanco.

**TEXTURA DEL DISPARATE**, Estudio crítico de la obra infantil de María Elena Walsh. Lugar Ed. Colección Relecturas. Buenos Aires, 2004.

**GRACIELA CABAL: Una gran maestra de la Literatura infantil**. 2011, en Publicación de la Facultad de Filosofía y Letras UBA.

**ENSAYOS DE LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL. TOMOI**. Editorial AALIJ. San Miguel de Tucumán 2016.

**MARÍA ELENA WALSH O LA COHERENCIA DEL DISPARATE**. Editorial AALIJ. San Miguel de Tucumán 2017.

# EL FOLKLORE ENTRA EN LA ESCUELA.

EDUCACIÓN. Asociación Amigos de Educación

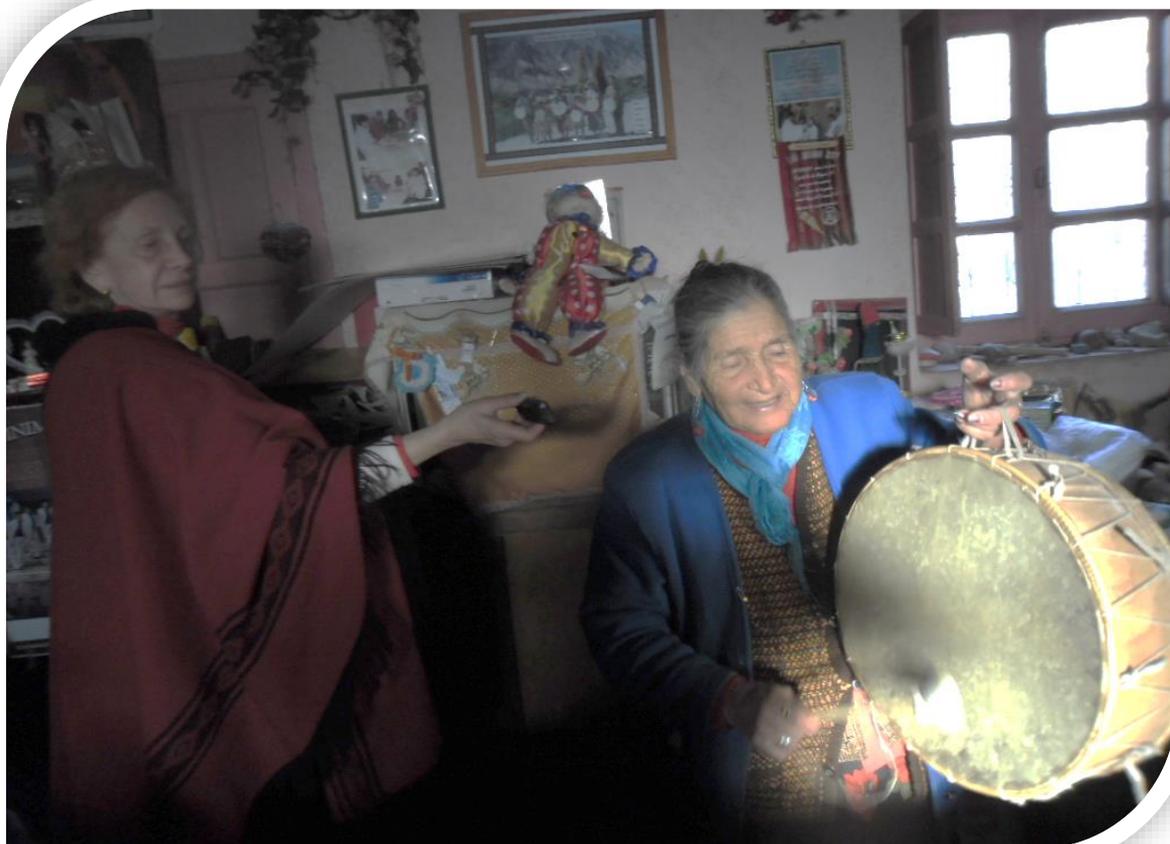
Por Mgtr. Zulma Prina (AAEA)  
zulmaprina@gmail.com

Al mencionar la palabra “Folklore” nos remontamos a los comienzos de la vida, de nuestras vidas. Las que podemos recomponer a través de los siglos. De esos recuerdos que nos llegan desde antes de nacer. Los que se fueron acuñando y dejaron huellas de nuestros ancestros. Esos que nos llegan desde el vientre materno cargado de voces que ya fueron, pero que se quedaron en cada uno de nosotros. Porque es la voz de los pueblos, de las comunidades, de los grupos que se reúnen para afirmarse en su sentido de la vida. Para plantar raíces y seguir creciendo.

## Cómo llegar a los niños, adolescentes, jóvenes

El camino más directo para que llegue a ellos y a ellas es la escuela. Porque es necesario conocer de dónde venimos, quiénes somos, para seguir construyendo el futuro. Conocer es la posibilidad de amar.

Felizmente el año pasado se aprobó una ley que va a permitir que “El folklore entre a la escuela”. El 20 de noviembre de 2019 se aprobó la ley 27.535 que establece la Enseñanza de Folklore en las Escuelas. La misma contempla abordarlo en todos sus aspectos. Habrá un período donde el Consejo Federal de educación deberá llevar adelante un proceso para su aplicación en todos los niveles educativos. Esta ley puede adecuarse según la disposición del Ministerio de Educación de cada provincia.



Pero no será el aprendizaje de danzas folklóricas como una sola opción y extra escolar. Será tal vez una llegada transversal en cada una de las áreas, ya que abarca toda la actividad humana

Al hablar de folklore estamos refiriéndonos a la oralidad. Desde que el ser humano pudo comunicarse a través de la palabra, pudo recoger datos, conocimientos, historias, transmitir ideas. Todo fue grabándose en la memoria colectiva.

Podríamos hacer una diferenciación entre los elementos que lo componen. Este comprende: costumbres, ceremonias, rituales, tradiciones, cuentos, mitos, leyendas, canciones, nanas, retahílas, coplas, etc.



Así encontramos material para abordar desde las áreas del lenguaje, la historia, la economía, el arte culinario, la música, las artesanías, las costumbres familiares, la siembra y recolección según las regiones, es decir, desde la ciencia social. Además, podemos diferenciar un grupo de elementos que responden a unas formas literarias. Estaríamos en presencia del folklore literario. De este, se desprende la literatura folklórica, como parte de la literatura infantil juvenil. Desde las Prácticas del Lenguaje hay un universo inacabable que incluye la oralidad hasta la lectura y escritura.

Conocer es la posibilidad de amar, así seguir construyendo el futuro.



**Taller en escuela de Comodoro Rivadavia. Provincia de Chubut. Primer ciclo.**

**Taller en Río Hondo, Santiago del Estero. Segundo Ciclo.**



# PASAR EL DÍA EN QUILMES.

LITERATURA



A nos los porteños nos encanta encontrar una razón – como si la necesitáramos- para alejarnos por un rato de nuestra ciudad (en tiempos de no-pandemia por supuesto) y tomar un aire que pensamos distinto.

Y un día tuvimos una razón para ir a Quilmes. En lo personal, para varios de los que fuimos, la excusa fue cultural. Literaria, para ser más precisos.

Fue el domingo 2 de junio de 2019. Día soleado. Conseguimos que un marido gentil nos llevara en auto al grupete visitante.

Se trataba de un hecho relevante, el del Primer Circuito de Ferias del Libro Independiente de Quilmes, al que nos invitó gentilmente nuestra muy querida amiga Analía Páez, hoy en Mix de Artes. Y por supuesto, los miembros de la FACRA quisimos asistir.

Encontramos en el centro muchísima actividad en la plaza principal, con gran cantidad de stands con publicaciones de todo tipo, manejados por los librerías de la zona.

Recuerdo que fuimos al lugar del encuentro, que sería el Museo de Artes Visuales Víctor Roverano, a metros de la plaza. Para nuestra sorpresa, encontramos un espacio acogedor, moderno, en una esquina, hermoso e inesperado asiento de obras pictóricas de firmas locales y otras argentinas, de excelente factura. Allí nos encontraron Analía y otra conocida amiguísima, Lorena Lugo, con quienes compartimos el contenido de un thermos y algunas media-lunas.

Pronto nos dirigimos todos a la Casa de la Cultura, que ocupa un edificio señorial frente a la plaza, bulliciosa en esas horas. Al ingreso se había armado un escenario y a su frente, asientos para la audiencia, cambiante ante cada presentación.

Ya por la tarde, fuimos incluidos para leer poemas y cuentos, lo que hicimos con gusto. Y pudimos además entregar algunos de nuestros libros, en especial para niños y jóvenes. Luego vendría la música, infaltable en estos eventos. A renglón seguido, recorrimos los stands y siendo ya más tarde, volvimos a Buenos Aires.

Fue un buen día ese domingo. Como deberían ser todos los días en que tenemos libros a la mano. Porque son esos momentos, los de leer un libro, en que ese hexaedro ofrece solamente lo que podemos nosotros aportarle según nuestro conocimiento.

***Colaboración especial de Beatriz Allocati***

# CANTAR A CORO.

MÚSICA. ASOCIACION DE DIRECTORES DE COROS

De a ratos, uno a veces se pone en modo memoria y regresa a aquellos tiempos en que estudiaba... Y pasan detrás de los ojos la primaria, la secundaria... y el Conservatorio Nacional. Y de entre esos maestros inolvidables, Pedro Valenti Costa.

Recuerdo el día, allá por la década del 50, en que cantamos en el Colón (el coro del Conservatorio y otro, además de los coristas del Teatro) una obra grandiosa: La danza de los muertos de Honegger con un texto bellísimo de Paul Claudel. Fue realmente emocionante para los miembros de los coros intervinientes.

Y, sin quererlo, la memoria recorrió los tiempos que han hecho la historia de la Música. Desde el teatro griego, que sentó bases para la ópera y, ya en el Cristianismo, el canto ambrosiano y el que inauguró San Gregorio Magno. Más adelante la notación musical, con Guido d'Arezzo. Aparecieron juglares y trovadores, que con su cantar popular recorrían distancias con las noticias de cada lugar. En Italia, hasta los versos de Dante, de su Commedia, se cantaban por el pueblo. Después de la monodia estaba llegando la polifonía, promesa de voces, de canto comunitario. Con la figura monumental de G. Pierluigi da Palestrina. Y no podemos dejar de recordar aquí el tema de Frère Jacques, hecho canon, como acaso un humilde ejemplo ante tantos nombres gloriosos.

Hoy día, quedan arias icónicas, como el Coro de los Peregrinos (en Tannhäuser, de R. Wagner), ese casi himno italiano que es el Canto de los Esclavos en Nabucco, de Verdi y el bellísimo Coro a Bocca Chiusa, en Madame Butterfly, de Puccini, por mencionar sólo algunas. Y también nuestra Misa Criolla es un bello ejemplo.

Además, siempre presentes en lo más pop, digamos, el histórico cuarteto sueco Abba, los Swingle Singers (de 8, en Europa) y el inolvidable Modern Jazz Quartet, con un soberbio repertorio de cool jazz por qué no. Y la permanente gracia de escuchar a los 3 tenores, que no conformaron un coro precisamente, sino un trío estupendo de clásicos. Sin olvidar nuestra propia voz coreando el himno, cuya palabras merecerían ser analizadas, para saber qué estamos cantando y qué importantes son para nuestro concepto de patria.

En nuestro país, casi todas las colectividades (gallegos, calabreses, alpinos) y clubes, podemos decir han formado sus coros, de variadísimo y rico repertorio.

En fin, amigas, amigos, bienvenidas todas las voces, todas.



*Colaboración especial de Beatriz Allocati*

# Un valioso espacio para difundir un arte milenario: El teatro de Títeres

NOTA. Asoc. Civil Amigos de "El viaje de los Títeres" e integrante de la Comisión

Por Lorena Lugo  
lorlugo@gmail.com

## “La casa de los títeres Cubana de Junín”

Esa mezcla de niña y adolescente que fui se encontró un día en la Ciudad de Junín, con su laguna, su costa verde y su aire de barrio cálido y franco, disfruté estancias cortas que me dejaron gratos recuerdos, hoy se renueva mi emoción por volver allí. Una de mis pasiones es el Teatro de Títeres y hace algunos años en el encuentro “Artes Itinerantes del sur” de El Viaje de los Títeres en 2013 pude conocer dos almas maravillosas que soñaron para Junín un espacio Cultural y Museo que brindara talleres, funciones y festivales para la comunidad, mostrando un modo de abrazar el arte de los Títeres, siendo además cobijo de titiriteras y titiriteros de gira que nos trajeran un pedacito de su mundo. Yaqui Saíz y Geraily Brito son quienes lo soñaron. Pero no fue solo eso, ya que con su fuerza y convicción se encargaron también de la construcción del lugar partiendo de un terreno situado en Lavalle 1551 entre Niñas de Ayohuma y Carlos Gardel, todo Junín vio cómo cargaron ladrillos impregnados de felicidad y mezclaron pastones con arena y amor, fue así que muchos se sumaron a colaborar.

Enero trajo los últimos ladrillos que concretarán este sueño, para terminar el taller de Bequi (mamá de Yaqui) sastre de las diminutas ropas de los personajes.

Mientras todo esto sucede ya se organizaron muchos eventos: una protesta de títeres para pedir un asfalto junto a niños y niñas, obras y talleres en jardines y escuelas de la zona; hace cinco años se hace una "Maratón de títeres" en comedores y merenderos y el Festival internacional “Títere Ando” (desde 2017 en la ciudad), que en ediciones anteriores a la pandemia convocó a titiriteros de Latinoamérica y el mundo para hospedarlos en la casa, invitándolos a recorrer los jardines y colegios con su arte, y hoy en medio de la emergencia sanitaria a través del encuentro virtual continúa con su propuesta en su cuarta edición, en la que guitarreando y payando un títere músico nos da la invitación con sapucay incluido.

Haciendo racconto...

Yaqui funda en la Habana en 1999 “Títeres nueva línea”, en 2008 se integra Geraily Brito y recorren toda Cuba con funciones, talleres y capacitaciones a escuelas de arte. Por ese tiempo luego de más de 10 años de investigación Yaqui escribe "El Juego de Yaqui" sobre 8 técnicas de manipulación editado por Tablas Alarcos, develando misterios de la anatomía del títere, ella nos habla de cómo la vida de cada títere nace en las manos del titiritero o titiritera, es único y conlleva un modo de manipularlo que se investiga en la praxis. En 2012 comienzan una gira por Latinoamérica y hacen pie en Argentina, entonces fue que me interesé en su trabajo, porque existe en él un respeto al ser niño, no creen en un lenguaje infantilizado para ellos sino en brindarles historias genuinas cargadas de valores morales, políticos y humanos confiando en su inteligencia para leer y conocer la realidad del mundo a través del arte, de ello dan cuenta sus presentaciones: “*Paquelé*” trata la esclavitud, “*Pelusin de la Montaña*” que sondea valores espirituales o “*Cuando el Che era Ernestico*” que lo desvincula al Che como personaje de moda para situarlo como el verdadero símbolo y héroe que es.

Geraily, Yaqui nos hacen saber que el teatro de títeres sigue vivo y provoca el encuentro.

**La casa de los títeres cubana:**

[https://www.facebook.com/YaquiGeraily/?hc\\_location=ufi](https://www.facebook.com/YaquiGeraily/?hc_location=ufi)

**El Viaje de los Títeres:**

<https://www.facebook.com/Elviajedelostiteres>

**UNIMA Argentina:**

<https://www.facebook.com/unimaargentinaoficial/>

# CONFORMAN HASTA HOY, SEPTIEMBRE DE 2020, LA FEDERACIÓN:

1. Asociación de Poetas Argentinos.
2. Asociación Santafesina de Escritores.
3. Centro de Estudios Históricos de Montserrat.
4. Asociación Civil Poesía Viva de Villa Urquiza.
5. Academia Argentina de Literatura Infantil y Juvenil.
6. Asociación Amigos de la Educación Artística.
7. Sindicato de Cine.
8. Asociación Coreana de Escritores.
9. Mis Poetas Inolvidables.
10. Asociación de Directores de Coros.
11. Club del Cuento breve.
12. Ustedes, Nosotros y el Arte.
13. Circuito Itinerante Feria del Libro Independiente de Quilmes.
14. Unión Internacional de la Marioneta.
15. Prensa Española en Argentina.
16. Revista Poetas.
17. Sociedad Argentina de Escritores Filial Mercedes.
18. Museo Histórico de La Boca.
19. Centro de Estudios Históricos de Balvanera.
20. Asociación Civil Teatro Luisa Vehil.
21. Asociación Argentina de Estudios Helénicos Cariatide.

